The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Saturday, October 16 1943

The Chinese Times

Vol. 5 No 142

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

大漢公報

中華民國三十二年十月十六號 （星期六） 新聞紙第五卷第一百四十二號

孔子二千四百九十四年 · 夏歷歲次癸未年九月十八日

◎加拿大雲高華華僑工友聯合會職員表

常務委員 黃伯樵
執行委員 黃伯樵 鄭暢均 余培義 司徒活俊 黃松 馬發強
蔡卓斌 黃適為 馮桂 候補執委 鄭池
監察委員 李宗鎮 湯好 鄧伯仕 候補監察 馮桂 陳斌俠
中文主任 林近亭 副 黃敬三 科員 譚學波 馬良驥 林厚
交際主任 李元璞 副 黃隆進 科員 梅常 葉榮富
宣傳主任 湯藹棠 副 林近亭 科員 劉志 方錄 何廣永
馬其 陳文斌 李錫坤 黃璋 周朝會 劉栽宙 劉壽宇
調查主任 陳滚 副 李壽 科員 趙恩 蔣國容 余炳和
鄭強 余甚 周源家 劉德超 李楊 林福善
李安 李華富 余春
理財主任 馬發強 副 鄭暢均
核數主任 馬週 副 李學文 科員 謝敦 林寶成 陳華輝
庶務主任 廖元勳 副 廖連勳 科員 馬逸洲 高雙 甄葵
林長 黃福

△專載▽

公債總分會舉行雙十國慶紀念

厲總領事演講詞

孟子說·惻隱之心·人皆有之·諸君聽到祖國同胞因戰事和災荒所受的困苦情形·立刻表示同情·捐款救濟·諸君有仁愛的心腸·做慈祥的善舉·固然值得欽佩·可是·就兄弟看來這還不夠·諸君歷次捐款·是救濟同胞·是救援祖國·諸君是中國人·對於祖國的困難·當然不能漠視·對於祖國嗷嗷待哺的同胞·有解囊振濟的義務·我們可以說·諸君出錢出力·捐款救濟·是救國救民·救朋友·救親戚·是盡諸君應盡的義務·兄弟以為這還不夠·兄弟認為諸君獻金·不但表示諸君仁愛的心腸·和愛國的熱忱·盡諸君應盡的義務·也是自救·這話怎樣講呢·諸君知道·我們居留在外國·所以能受駐在國人民的尊敬·我們生命財產·所以能得駐在國政府充分的保護·因為我們是獨立國家的人民·有我們的政府為我們說話·做我們的後援·此次我們英勇抗戰六年又三個月·更博得友邦政府和人民的敬仰·倘若我們是亡國的人民·諸君想想·是什麼情況呢·所以兄弟說·諸君捐款救濟同胞·即是救國·救國即是自救·祖國同胞流血流汗·甚至犧牲生命·難道諸君不願意出力出錢嗎·諸君一定願意·

諸君·數年來獻金救國的成績·非常之好·眞是有目共睹·有口皆碑·兄弟十分欽佩·祖國同胞十分感激·現在戰事已到了最嚴重的關頭·祖國同胞所受的痛苦·也一天比一天大·希望諸君·仍一本以往的精神·節衣縮食·慷慨捐輸·獻金救國·多救一位同胞·即多保存祖國一分元氣·也是多培養一位英勇的戰鬥員·祖國同胞·對於諸君獻金的義舉·亦必感激振奮·加倍努力·這樣·兄弟以為兇暴的敵人·不難打倒·錦綉的河山·不難光復·兄弟知道諸君愛國·絕不後人·救國情緒·更加熱烈·深信今年雙十節獻金的成績·要打破以往的紀錄·（續完）

△重要電報

△本報價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲域埠派到	一元一	三元三毫	六元六毫	十三元弍毫
本埠郵寄	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫
加閣美墨	一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

●俄機運械接濟巨軍

▲羅米爾增援攻巨哥

倫敦十六日電·土耳其得蒲加利斯特通訊·外國飛機一連五夜飛經羅馬尼亞·但幷無擲彈·相信是運械往巨哥者·倫敦與巨哥不能証明此消息是否·據較早之報告·謂蘇俄積極接濟巨哥人民解放軍·由基夫區往巨哥北之空程不下八百英里·俄機或由巨哥解放軍佔領區之秘密飛機塲再添燃料·同時俄機或逗留巨哥作戰·德方昨日報解放軍有飛機助戰·解放軍中之親俄領袖布魯胡域治·乃一鐵匠出身·曾往開羅與聯軍將領會議·要求增加軍械之接濟·因其組有新軍多師·其播音台今日報告·羅米爾元帥由意北調德兵兩師·準備向巨哥軍作新攻勢云·

●法空軍駕德機脫逃

▲由英崙轉達北非

亞爾及爾拾六日電·法國空軍六名駕壹德國轟炸機飛抵亞爾及爾·據稱德軍令彼等修理飛機·彼等故意延遲·自七月五號起·開始偷藏汽油·後貯足有貳百餘加倫·九月廿九日得安然脫逃·遲兩點拾五分鐘抵英崙之克來頓·遇地上猛烈砲火之射擊·乃用無綫電告知我等是法飛行員·炮火止息後·即有壹隊戰機圍繞吾人而下·經過幾許艱難·乃得英人相信吾人逃走之事·但卒得准情飛經直布羅陀而達亞爾及爾·來時得英戰機隨護·

雲埠中國豉油廠 精製
原油豆豉
軟身· 味香·
各埠有代理買時須聲明「中國」豆豉
China Soya-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

鄧良美術家
承接裱花紙及油色等工工
精價廉僑胞光顧請由喊綫
住址通知應命
244 E. Hastings St. 六號房
電話 PA. 9492

國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
大帮
花旗絲苗米
花旗萱粘米
發行

◎即宜人往溫哥華島
做紙偈及板偈工作
刨樹皮工
刨樹皮帮工
打雜工
及數名青年十六歲至十八歲在機器房工作
代支船脚
工作優良
工作長久
如有華友欲往者而未明白手續者請到片打街西二十五號詢問吳澤華便知或直往下列住址
National Selective Service Office
300 W. Pender St.
Vancouver, B.C. Order No. I 3283-11

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放影
「無智伴侶」
「黑斑天鵝」
兼映詼諧時事畫片

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賚路銀行
（二）貯藏公債券
自加拿大推銷勝利公債以來·國民購買者甚衆·而華僑之購有者·亦復不少·此種債券·其性質等於現款·故應謹愼安藏·諸君如有欲本銀行代為收貯者·可直問本行任何分部·至貯藏費用·二百五十元以下之債券祇需費二毛五仙·而該債券可永無盜竊火燭之患·

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞應利用本行

紐約中國銀行啓事 第五十二號
敝行頃接總行電稱敝肇慶分行自九月十三日至九月十八日付出各種滙款總計國幣壹仟六百零三萬九仟九百八十五元希查照爲荷
卅二年 九月廿九日

紐約中國銀行啓事 第五十三號
查敝行辦理電滙登記前經奉命於本年三月底結束在案嗣以尚有僑胞未能及時登記特電敝總行請其轉商財政部准予繼續辦理至本年十二月底爲止頃得復電照准特此佈告尚希僑胞注意早日前來登記爲荷
卅二年 十月一日

◎各埠來函照錄

神農藥局仁兄偉鑒 敢者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好
夏歷壬午年 六月吉日 鄧卓頓首
FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.

神農氏仁兄鑒 弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日強精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也
民國三十一年 九月三日 弟李着白
LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada

神農葯房執事先生鑒 敢者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請 大安
民國三十一年 八月十二日 譚樂民字上
TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ

神農氏萬應搜毒葯王

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能與陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲強之功
主治
血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

抄參鹿尾巴補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
主治
夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煲滚水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治
骨節疼痛 瘡疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 遍身痕癢
小便刺痛 新舊白毒 皮膚濕毒 遺傳惡疾 花卯雜症 奏効如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罇七毛五
萬應止痛散每盒二元 專治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛蜀丸每盒四元 此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功 最爲神效
女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃愼余 統理男婦孩童內外全科花卯雜症
◎花卯入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎固腎補精生血丸 每盒三元
○域埠代理 滙生源 與利
（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.